## No. 47318

# Argentina and South Africa

Agreement for scientific and technological co-operation between the Government of the Argentine Republic and the Government of the Republic of South Africa. Pretoria, 16 May 2006

Entry into force: 7 April 2009 by notification, in accordance with article 13

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Argentina, 12 April 2010

## Argentine

### et

## Afrique du Sud

Accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République sud-africaine. Pretoria, 16 mai 2006

Entrée en vigueur : 7 avril 2009 par notification, conformément à l'article 13

**Textes authentiques :** anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Argentine, 12 avril 2010

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

## **AGREEMENT FOR**

# SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL CO-OPERATION

## BETWEEN

# THE GOVERNMENT OF THE ARGENTINE REPUBLIC

## AND

## THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

## PREAMBLE

The Government of the Argentine Republic and the Government of the Republic of South Africa (hereinafter jointly referred to as "the Parties" and in the singular as a "Party");

WISHING to strengthen the friendly relations existing between the two countries;

**DESIROUS** of promoting cooperation in science and technology; and

**RECOGNISING** the importance of science and technology in the economies of both countries;

HEREBY AGREE as follows:

# ARTICLE 1

## <u>Objectives</u>

(1) The Parties shall encourage and support scientific and technological co-operation between the two countries, including direct contacts between co-operating scientific and technological institutions, on the basis of equality and in the interest of both countries.

### ARTICLE 2

### Fields of Co-operation

- The Parties shall promote scientific and technological co-operation in the following fields:
- (a) Agriculture and Livestock;
- (b) Information Technology;

- (c) Industry, Mining and Geology;
- (d) Health;
- (e) Social Sciences and Humanities; and
- (f) Other fields of common interest.

### ARTICLE 3

### **Modalities of Co-operation**

- For the purposes of this Agreement, scientific and technological co-operation may include:
- (a) exchange of scientists, researchers, technical personnel and other experts;
- (b) exchange of documentation and information of a scientific and technological nature;
- (c) joint organisation of scientific and technological seminars, symposia, conferences and other meetings;
- (d) granting of fellowships;
- (e) research and development projects and programmes on matters of mutual interest; and
- (f) other forms of scientific and technological co-operation mutually agreed upon by the Parties.

### **ARTICLE 4**

#### **Competent Authorities**

(1) The Government of the Argentine Republic designates the Secretariat of Science, Technology and Productive Innovation and the Government of the Republic of South Africa designates the Department of Science and Technology as their respective Competent Authorities responsible for facilitating the implementation of this Agreement.

170

## ARTICLE 5 Co-operating Partners

(1) The terms, modalities, funding and implementation procedures regarding cooperative activities under this Agreement shall, if necessary, be established by specific implementing agreements, protocols or contracts, as appropriate, between the responsible institutions, such as scientific institutes, research and technology entities, scientific societies, and other relevant institutions, hereinafter referred to as "co-operating partners", in accordance with the domestic law in force in the respective countries, as well as international obligations.

## ARTICLE 6 <u>Co-operation Subject to Domestic Law</u>

- Co-operation in terms of this Agreement shall be subject to the domestic law of the Parties, and the regulations of the international organisations of which the Parties are members.
- (2) The Parties shall, according to their domestic law, promote the participation of public and private co-operating partners in joint projects, programmes and other cooperative activities.

## ARTICLE 7 Intellectual Property

(1) The treatment of intellectual property arising from the co-operative activities in terms of this Agreement shall be regulated by the implementing arrangements between the co-operating partners in which adequate and efficient intellectual property protection shall be guaranteed. The co-operating partners shall become